

Bislama

Bislama[1][2] (*Bislama*) nagusiki ingelesak eragindako kreolera da, Vanuatun mintzatzen dena. Hiriko vanuatuarren (Port Vilan eta Luganvillen bizi direnak) ama hizkuntza da eta bigarrena herrialdeko beste eskualdetan. Bertoko hizkuntza ofiziala izanik, *Yumi, Yumi, Yumi* ereserkia bislamaz dago.

Bislamazko hitzen %95ak ingelesezko jatorria du, besteak frantsesezko dozena bat hitz eta bertoko hizkuntzezkoak izanda[3]. Gramatika, berriz, ez da ingelesekoa, bertokoa baizik[4]

Bislama	
Bislama	
Datu orokorrak	
Lurralde eremua	Vanuatu
Hiztunak	6.200 (ama hizkuntza), 200.000 (bigarren hizkuntza)
Ofizialtasuna	Vanuatu
Eskualdea	Ozeano Barea
Araugilea	Ez du
Hizkuntza familia	
giza hizkuntza pidgin or creole (en) kreolera Ingeles kreolerak	
Informazio filologikoa	
Alfabetoa	latindar alfabetoa
Hizkuntza kodeak	
ISO 639-1	bi
ISO 639-2	bis
ISO 639-3	bis
Ethnologue	bis (http://www.ethnologue.com/language/bis)
Glottolog	bisl1239 (https://glottolog.org/resource/languoid/id/bisl1239) eta bisl1238 (https://glottolog.org/resource/languoid/id/bisl1238)
Wikipedia	bi (https://bi.wikipedia.org)

Eduki-taula

Literatura

Bislamazko liburarik zabalena itzuli berria den Biblia da. Hona hemen adibide bat:

Lukasen Ebanjelioa 2:6-7:
Bislamaz:

« Tufala i stap yet long Betlehem, nao i kam kasem stret taem blong Meri i bonem pikinini. Nao hem i bonem fasbon pikinin blong hem we hem i boe. Hem i kavremap gud long kaliko, nao i putum hem i slip long wan bokis we oltaim ol man ol i stap putum gras long hem, blong ol anamol ol i kakae. Tufala i mekem olsem, from we long hotel, i no gat ples blong tufala i stap. »

Euskaraz:

« Belenen zeudela, haurra izateko egunak bete zitzaizkion, eta lehen-semea izan zuen; oihaletan bildu eta abere-aska batean ezarri zuen, ez baitzen ostatuan haientzat tokirik »

Erreferentziak

1. ↑ *38. araua - Munduko estatu-izenak, herritarren izenak, hizkuntza ofizialak eta hiriburuak.* (https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0038.pdf) Euskaltzaindia . Noiz kontsultatua: 2011-6-25.
2. ↑ *53. araua - Munduko estatuetako hizkuntza ofizialak.* (https://www.euskaltzaindia.eus/dok/arauak/Araua_0053.pdf) Euskaltzaindia . Noiz kontsultatua: 2011-6-25.
3. ↑ Charpentier, Jean-Michel 1979. *Le pidgin bislama(n) et le multilinguisme aux Nouvelles-Hébrides*. Langues et Civilisations à Tradition Orale 35. Paris: SELAF.
4. ↑ Camden, Pastor Bill. 1979. Parallels in structure of lexicon and syntax between New Hebrides Bislama and the South Santo language as spoken at Tangoa. Pacific Linguistics, A-57:51-117.

Ikus, gainera

- Ingeles kreolerak

Hizkuntza honek bere Wikipedia du: Bisita ezazu.

Kanpo estekak

Autoritate kontrola	**Wikimedia proiektuak** · Datuak: Q35452 · Multimedia: Bislama (https://commons.wikimedia.org/wiki/Category:Bislama) **Identifikadoreak** · NDL: 00577386 (https://id.ndl.go.jp/auth/ndlna/00577386) · SUDOC: 027365840 (https://www.idref.fr/027365840) · AAT: 300387999 (https://www.getty.edu/vow/AATFullDisplay?find=&logic=AND&note=&subjectid=300387999) · **Hiztegiak eta entziklopediak** · Britannica: url (https://www.britannica.com/topic/Bislama-language)

Nabigazioa

- Azala
-
- Txokoa
- Albisteak
- Aldaketa berriak
- Ausazko orria
- Laguntza
- Dohaintza egin

Tresnak

- Honanzko lotura duten orriak
- Lotutako orrietako aldaketak
- Fitxategia igo
- Orri bereziak
- Lotura iraunkorra
- Orri honen datuak
- Artikulu hau aipatu

Wikidata itema

Inprimatu/esportatu

- Liburu bat sortu
- PDF gisa jaitsi
- Inprimatzeko bertsioa

Beste proiektuetan

Wikimedia Commons

Beste hizkuntzak

- Piemontèis
- მარგალური
- Українська
- Hornjoserbsce
- Norsk nynorsk
- Português
- Afrikaans
- Lingua Franca Nova
- עברית
- کوردی

- 日本語
- Føroyskt
- Italiano
- Azərbaycanca
- Magyar
- தமிழ்
- Asturianu
- Dolnoserbski
- Srpskohrvatski / српскохрватски
- Eesti
- Kreyòl ayisyen
- Bahasa Indonesia
- Nederlands
- Tagalog
- Српски / srpski
- Tiếng Việt
- Brezhoneg
- Español
- Latviešu
- Русский
- Bân-lâm-gú
- English
- ไทย
- Hrvatski
- Bislama
- Slovenčina
- Ilokano
- Ελληνικά
- Македонски
- Ido
- Коми
- Simple English
- Deutsch
- Bahasa Melayu
- Čeština
- Lietuvių
- Svenska
- Jawa
- Polski
- العربية
- Norfuk / Pitkern
- اردو
- Български
- Tok Pisin
- Català
- Français
- تۆرکجه
- Беларуская
- Cymraeg
- Esperanto
- فارسی

- Galego
- Norsk bokmål
- Latina
- Suomi
- 한국어
- 中文
- Scots
- Gagana Samoa
- Türkçe
- 吴语

Aldatu loturak


WIKIPEDIA Entziklopedia askea
